

**NOTICE OF PUBLIC HEARINGS  
AND REDISTRICTING PRESENTATIONS**

NOTICE IS HEREBY GIVEN on Tuesday, August 10, 2021, at 1:30 p.m. in the Board Room, Third Floor, County Administration Building, 2222 M Street, Merced California, a Public Hearing will be held by the Board of Supervisors of the County of Merced, State of California, to receive public input and testimony regarding revisions to Merced County's supervisorial district plan.

Elections Code § 21500 requires the County to redraw its electoral boundaries every ten years, following the release of the Census. At the August 10th meeting the County's demographic consultant will outline the redistricting process and seek public testimony regarding the districts and the County's communities of interest.

The public hearing will take place as a part of a regular Board of Supervisors meeting. This is the second of four scheduled public hearings. The other two hearings will be held in the Board Room at the County administration building on the following dates and times:

<u>DATE</u>	<u>TIME</u>
November 16, 2021	6:30 p.m.
December 7, 2021	6:30 p.m

Additional dates may be scheduled at a future time.

Please contact Sommer Moniz at (209) 385-7682, or visit the County's redistricting website at [www.drawmercedcounty.org](http://www.drawmercedcounty.org), for more information.

All interested persons are invited to attend and will be given an opportunity to be heard. Please refer to the posted agenda for further details on how to participate.

## **AVISO DE AUDIENCIAS PÚBLICAS Y PRESENTACIONES DE REDISTRIBUCIÓN**

POR LA PRESENTE SE DA AVISO QUE el martes 10 de Agosto de 2021 a la 1:30 p.m. en la Sala de Juntas, Tercer Piso, Edificio de la Administración del Condado, 2222 M Street, Merced California, la Junta de Supervisores del Condado de Merced, Estado de California llevará a cabo una Audiencia Pública para recibir comentarios y testimonios del público con respecto a las revisiones de Merced Plan de distrito de supervisión del condado.

El Código Electoral § 21500 requiere que el Condado vuelva a trazar sus límites electorales cada diez años, luego de la publicación del Censo. En la reunión del 10 de Agosto, el consultor demográfico de el Condado delinearé el proceso de redistribución de distritos y buscará testimonio público sobre los distritos y las comunidades de interés del condado.

La audiencia pública se llevará a cabo como parte de una reunión regular de la Junta de Supervisores. Esta es la segundo de cuatro audiencias públicas programadas. Las otras dos audiencias se llevarán a cabo en la Sala de la Junta en el edificio de la administración del condado en las siguientes fechas y horas:

<u>FECHA</u>	<u>HORA</u>
16 de Noviembre de 2021	6:30 p.m.
7 de Diciembre de 2021	6:30 p.m.

Es posible que se programen fechas adicionales en el futuro.

Comuníquese con Sommer Moniz al (209) 385-7682 o visite el sitio web de redistribución de distritos del condado en [www.drawmercedcounty.org](http://www.drawmercedcounty.org), para obtener más información.

Todas las personas interesadas están invitadas a asistir y se les dará la oportunidad de ser escuchadas. Consulte la agenda publicada para obtener más detalles sobre cómo participar.

Oficina de la Junta de Supervisores, por Tamra Williams, secretaria adjunta jefe de la junta.

**TSAB NTAUV CEEB TOOM THIAB QHIA PEJ XEEM  
TIAS YUAV FAIB TEJ CIAM NTUG ZOS**

DAIM NTAUV CEEB TOOM YOG qhia tias hnuv Tuesday, 8 hli ntuj, hnuv tim 10, xyoo 2021, thaum 1:30 p.m. hauv Pawg Thawj Tswj Xyuas Chav, Xab Peb, Nroog Tswj Xyuas Lub Tsev, 2222 M Street, Merced California, Lub Rooj Hais Hauv Pej Xeem yuav raug tuav los ntawm Pawg Tswj Xyuas Haujlwm ntawm Cheeb Tsam Nroog Merced, Xeev California, kom tau txais pej xeem cov lus qhuab qhia thiab lus pov thawj txog kev hloov kho rau Merced Lub Nras txoj phiaj xwm saib xyuas cheeb tsam.

Txoj Cai Xaiv Tsa § 21500 tseev kom Lub Nras yuav tsum rov txiav dua ib thaj tsam txhua kaum xyoo, tom qab muab cov Ntawv Suav Neeg. Thaum lub 8 hli ntuj, hnuv tim 10, lub rooj sib tham, Lub Nras tus kws pab tswv yim pej xeem yuav nthuav qhia tus txheej txheem rov txiav txim siab thiab yuav cias pej xeem hais lug txog cov cheeb tsam thiab cov pej xeem siab nyiam hais txog Lub Nras.

Lub rooj sib tham rau pej xeem yuav tshwm sim raws li ib feem ntawm Pawg Neeg Thawj Coj Saib Xyuas Kev Sib Tham. No yog zaum ob ntawm 4 qho kev sib tham raws sijhawm. Ob lub rooj sib tham tom qab yuav raug tuav hauv Chav Tswj Xyuas Haujlwm ntawm Lub Nras cov tswj fwm hauv Cov Hnuv thiab sijhawm:

HNUB

Lub 11 hli, hnuv tim 16, xyoo 2021  
Lub 12 hli, hnuv tim 7, xyoo 2021

LUB SIJ HAWM

6:30 p.m.  
6:30 p.m

Tseem yuav muaj sijhawm ntxiv yam tom ntej.

Thov hu rau Sommer Moniz ntawm (209) 385-7682, los sis mus saib Lub Nras qhov chaw txuas lus hloov ntawm [www.drawmercedcounty.org](http://www.drawmercedcounty.org), yog xav paub ntau ntxiv.

Thov caw Pej Xeem sawv daws tuaj koom thiab qhib rau cov ua xav hais lus. Mus saib daim ntawv kom tswj yog koj xav tham txog qhov ciam ntug zos.

Lub Rooj Tsav Xwm ntawm Cov Thawj Saib Xyuas Haujlwm, Los ntawm Tamra Williams, Thawj Faib Tuam Thawj Saib Xyuas Haujlwm.